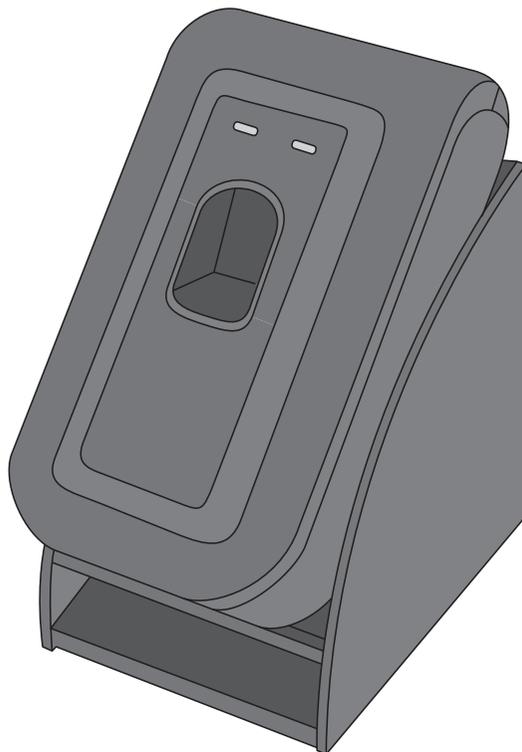




# MFM800

NOTICE POUR L'UTILISATEUR / INSTALLATEUR



# 00. CONTENU

## INDEX

<b>01. AVIS DE SÉCURITÉ</b>	<b>1B</b>
<b>02. LE PRODUIT</b>	
DESCRIPTION DU PRODUIT	4A
CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES	4A
DIMENSIONS	4A
EMBALLAGE	4B
COMMENT FONCTIONNE LE MFM800	4B
LECTEUR D'EMPREINTES DIGITALES	5
<b>03. SCHÉMA DE CONNEXION</b>	
CONNEXION ETHERNET	6A
<b>04. LOGICIEL</b>	
FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME SUPPORTÉ PAR LOGICIEL	6B
CONFIGURATION ENCODEUR	6B
<b>05. ESSAI DES COMPOSANTS</b>	
TEST DE L'APPAREIL	8B

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

	Ce produit est certifié selon les normes de sécurité de la Communauté Européenne (CE).
	Ce produit est conforme à la directive 2011/65/ UE du Parlement européen et du Conseil sur la limitation de l'utilisation de certaines substances dangereuses dans les équipements électriques et électroniques et à la directive déléguée (UE) 2015/863 de la Commission.
	(Applicable dans les pays avec des systèmes de recyclage). Ce marquage sur le produit, ou de la littérature indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, le matériel électronique, les télécommandes, etc.) ne doivent pas être jeté avec les autres déchets ménagers à la fin de sa vie utile. Pour éviter des éventuels dommages à l'environnement ou à la santé humaine provenant de l'élimination incontrôlée des déchets, nous vous prions de séparer ces éléments des autres types de déchets et à les recycler de façon responsable pour promouvoir la réutilisation durable des ressources matérielles. Les particuliers doivent contacter un revendeur où ils ont acheté ce produit ou une Agence de l'Environnement National, pour savoir où et comment ils peuvent prendre ces articles pour leur recyclage. Les utilisateurs professionnels doivent contacter leur fournisseur et vérifier les termes et conditions du contrat d'achat. Ce produit et ses accessoires électroniques ne doivent pas être mélangés avec d'autres déchets commerciaux.
	Ce marquage indique que les piles ne doivent pas être jetées comme les autres déchets ménagers à la fin de leur vie utile. Les piles doivent être remises pour recyclage à des points de collecte distincts.
	Les différents types d'emballages (carton, plastique, etc.) doivent être collectés séparément pour être recyclés. Séparez les emballages et recyclez-les de manière responsable.
	Ce marquage indique que le produit et les accessoires électroniques (ex. Chargeur, câble USB, les équipements électroniques, les télécommandes, etc.), sont soumis à des décharges électriques. Soyez prudent lors de la manipulation du produit et suivre toutes les règles de sécurité indiqués dans cette notice.

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

## **AVERTISSEMENT GÉNÉRAUX**

- Ce manuel contient des informations importantes sur la sécurité et l'utilisation. Lisez attentivement toutes les instructions avant de commencer les procédures d'installation / d'utilisation et conservez ce manuel dans un endroit sûr, où vous pourrez le consulter à tout moment.
- Ce produit est destiné à être utilisé uniquement comme décrit dans ce manuel. Toute autre application ou opération non prise en compte est expressément interdite car elle pourrait endommager le produit et / ou mettre les personnes en danger de causer des blessures graves.
- Ce manuel s'adresse principalement aux installateurs professionnels et n'empêche pas l'utilisateur de lire la section "Normes d'utilisation" afin de garantir le fonctionnement correct du produit.
- L'installation et la réparation de cet équipement doit être effectuée que par des techniciens qualifiés et expérimentés, en veillant à ce que toutes ces procédures soient effectuées en conformité avec les lois et les réglementations en vigueur. Il est expressément interdit aux utilisateurs non professionnels et inexpérimentés de prendre des mesures sauf sur demande expresse de techniciens spécialisés.
- Les installations doivent être fréquemment inspectées afin de détecter tout déséquilibre et toute trace d'usure ou de détérioration des câbles, des ressorts, des charnières, des roues, des supports ou de tout autre élément d'assemblage mécanique.
- N'utilisez pas l'équipement si une réparation ou un réglage est nécessaire.
- Lors de la maintenance, du nettoyage et du remplacement de pièces, le produit doit être débranché de l'alimentation électrique. Cela inclut également toute opération nécessitant l'ouverture du capot du produit.
- L'utilisation, le nettoyage et la maintenance de ce produit peuvent être effectués par des personnes âgées de huit ans et plus et des personnes dont les capacités physiques, sensorielles ou mentales sont réduites, ou par des personnes ignorant le fonctionnement du produit, à condition qu'elles aient supervision ou des instructions données par des personnes expérimentées dans l'utilisation du produit de manière sûre et qui comprennent les risques et les dangers encourus.
- Les enfants ne doivent pas jouer avec le produit ou des dispositifs d'ouverture afin d'empêcher le déclenchement involontaire de la porte

ou du portail motorisé.

- Si le câble d'alimentation est endommagé, il doit être remplacé par le fabricant, le service après-vente ou une personne de qualification similaire afin d'éviter tout danger.
- L'appareil doit être débranché du réseau électrique lors du retrait de la batterie.
- Veillez à éviter tout blocage entre la partie actionnée et les parties fixes adjacentes dû au mouvement d'ouverture de la partie actionnée.

## **AVERTISSEMENT POUR L'INSTALLATEUR**

- Avant de commencer les procédures d'installation, assurez-vous de disposer de tous les dispositifs et matériels nécessaires pour bien mener l'installation du produit.
- Notez votre indice de protection (IP) et votre température de fonctionnement pour vous assurer qu'il convient au site d'installation.
- Fournissez le manuel du produit à l'utilisateur et dites-lui comment le manipuler en cas d'urgence.
- Si l'automatisme est installé sur un portail avec une porte piétonne, un mécanisme de verrouillage de porte doit être installé lorsque le portail est en mouvement.
- N'installez pas le produit "à l'envers" ou soutenu par des éléments ne supportant pas son poids. Si nécessaire, ajoutez des supports sur des points stratégiques pour assurer la sécurité de l'opérateur.
- Ne pas installer le produit dans zones des explosifs.
- Les dispositifs de sécurité doivent protéger les éventuelles zones d'écrasement, de coupure, de transport et de danger en général de la porte ou du portail motorisé.
- Vérifiez que les éléments à automatiser (portails, portes, fenêtres, stores, etc.) sont en parfait état de fonctionnement, alignés et de niveau. Vérifiez également que les arrêts mécaniques nécessaires se trouvent aux endroits appropriés.
- La Centrale électronique doit être installée dans un endroit protégé de tout liquide (pluie, humidité, etc.), de la poussière et des parasites..
- Vous devez acheminer les différents câbles électriques à travers des tubes de protection afin de les protéger contre les contraintes mécaniques,

# 01. AVIS DE SÉCURITÉ

essentiellement sur le câble d'alimentation. Veuillez noter que tous les câbles doivent entrer dans la boîte de commande par le bas.

- Si l'automatisme doit être installé à une hauteur de plus de 2,5 m du sol ou d'un autre niveau d'accès, les exigences minimales de sécurité et de santé doivent être suivies par l'utilisation de travailleurs ayant un équipement de sécurité aux travaux de la directive 2009/104. / CE du Parlement Européen et du Conseil du 16 septembre 2009.
- Fixez l'étiquette permanente de la libération manuelle aussi près que possible du mécanisme de libération.
- Un moyen de déconnexion, tel qu'un interrupteur ou un disjoncteur sur le tableau de distribution, doit être prévu sur les conducteurs d'alimentation fixes du produit, conformément aux règles d'installation.
- Si le produit à installer nécessite une alimentation de 230 Vca ou 110 Vca, assurez-vous que la connexion est établie avec un tableau électrique doté d'une connexion à la terre.
- Le produit est uniquement alimenté sur basse tension par sécurité avec la centrale électronique. (Uniquement sur les moteurs 24V).
- Les pièces/produits pesant plus de 20 kg doivent être manipulés avec une attention particulière en raison du risque de blessure. Il est recommandé d'utiliser des systèmes auxiliaires appropriés pour déplacer ou soulever des objets lourds
- Lors de l'installation ou de l'utilisation de ce produit, il convient de prêter une attention particulière au risque de chute d'objets ou de mouvement incontrôlé des portes/portails.

## AVERTISSEMENT POUR L'UTILISATEUR

- Conservez ce manuel dans un endroit sûr pour pouvoir le consulter chaque fois que nécessaire.
- Si le produit est en contact avec des liquides sans que soit conçu pour tel fait, vous devrez immédiatement déconnecter le produit du courant électrique pour éviter les courts-circuits et consultez un technicien qualifié.
- Assurez-vous que l'installateur vous a fourni le manuel du produit et vous a expliqué comment manipuler le produit en cas d'urgence.
- Si le système nécessite des réparations ou des modifications, déverrouillez

l'équipement, mettez le système hors tension et ne l'utilisez pas tant que toutes les conditions de sécurité ne sont pas remplies.

- En cas de déclenchement des disjoncteurs ou de défaillance du fusible, localisez le dysfonctionnement et corrigez-le avant de réinitialiser le disjoncteur ou de remplacer le fusible. Si le problème ne peut pas être réparé en consultant ce manuel, contactez un technicien.
- Laissez la zone d'opération du portail électrique libre pendant que le portail est en mouvement et ne créez pas de résistance au mouvement du portail.
- N'effectuez aucune opération sur les éléments mécaniques ou les charnières si le produit est en mouvement.

## RESPONSABILITÉ

- Le fournisseur décline toute responsabilité si:
  - défaillance ou déformation du produit résultant d'une installation, d'une utilisation ou d'un entretien incorrect!
  - si les règles de sécurité ne sont pas suivies lors de l'installation, de l'utilisation et de la maintenance du produit.
  - si les instructions de ce manuel ne sont pas suivies.
  - les dommages sont causés par des modifications non autorisées.
  - Dans ces cas, la garantie est annulée.

## **MOTORLINE ELECTROCELOS SA.**

Travessa do Sobreiro, nº29  
4755-474 Rio Côvo (Santa Eugénia)  
Barcelos, Portugal

## LÉGENDE DE SYMBOLE



• Avertissements de sécurité importants



• Information de potentiomètre



• Information utile



• Informations des connecteurs



• Information de programmation



• Information des boutons

## 02. LE PRODUIT

### DESCRIPTION DU PRODUIT

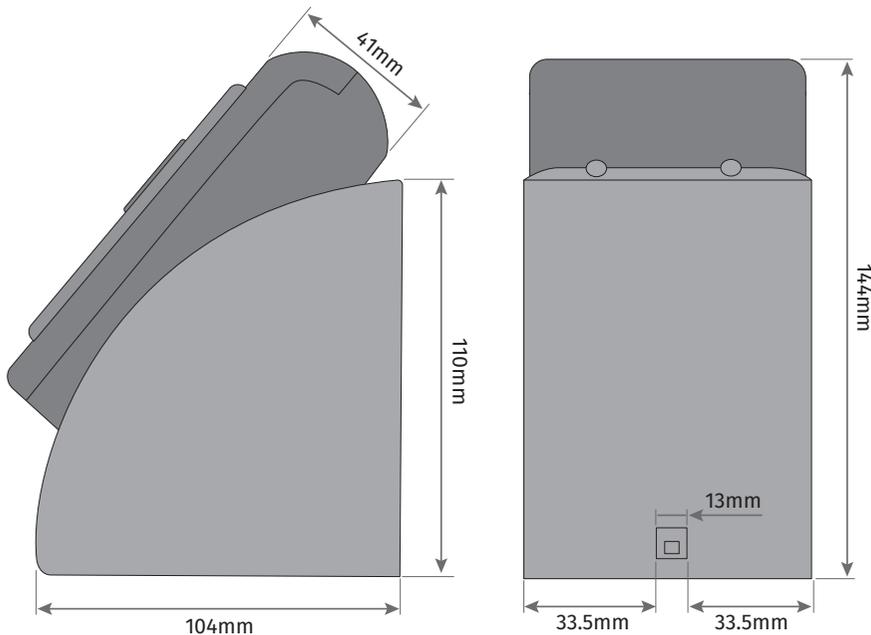


Le **MFM800** est un enregistreur d'empreintes digitales en série, idéal pour toutes les industries qui gèrent le contrôle d'accès par empreinte digitale.

### CARACTÉRISTIQUES TECHNIQUES

• Détecteur d'empreintes digitales	Optique
• Temps d'identification	1 seconde
• Interfaces	USB 2.0 à vitesse maximale
• Température de fonctionnement	-10°C à 50°C
• Poids	335g
• Dimensions	104x144x80mm (LxHxP)

### DIMENSIONS

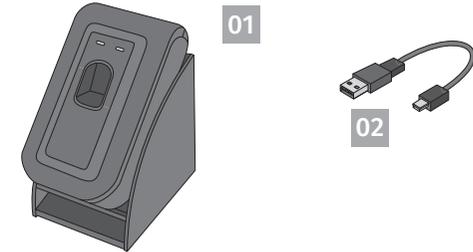


## 02. LE PRODUIT

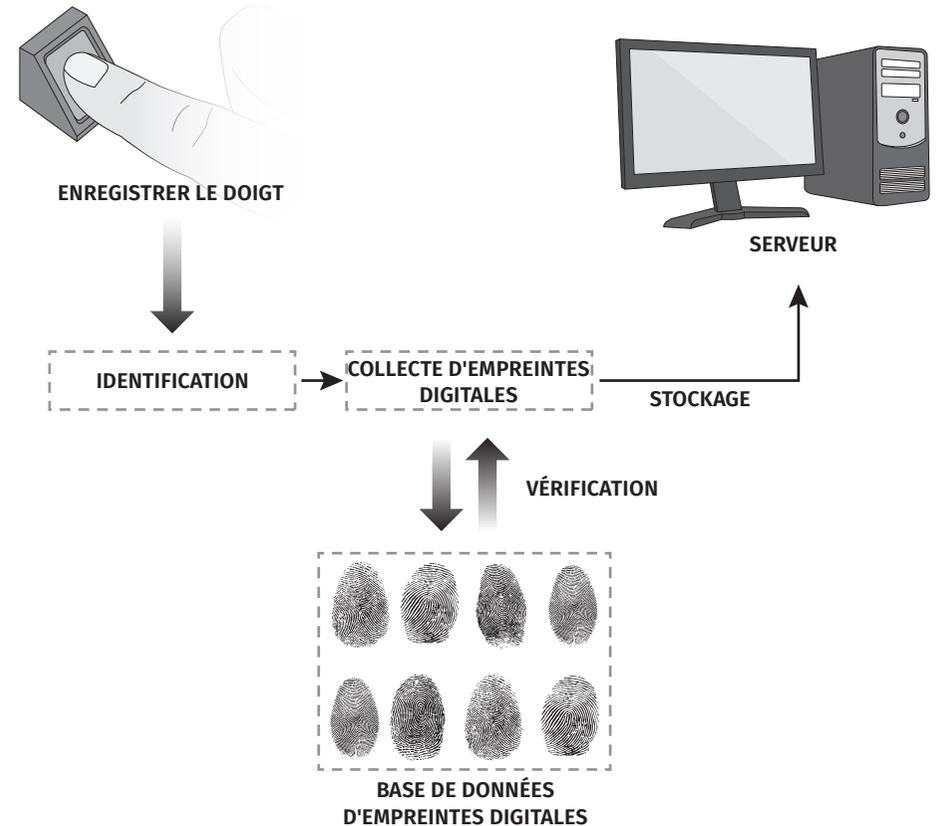
### EMBALLAGE

A l'intérieur de l'emballage vous trouverez:

- 01 • 01 MFM800
- 02 • 01 Câble USB



### COMMENT FONCTIONNE LE MFM800

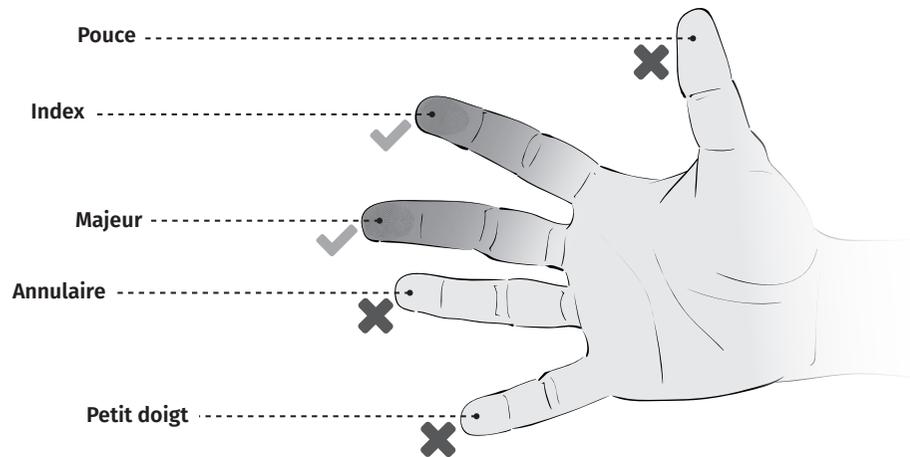


## 02. LE PRODUIT

### LECTEUR D'EMPREINTES DIGITALES

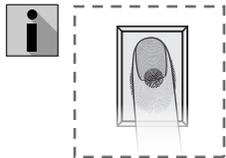
#### • CHOISISSEZ UN DOIGT POUR AJOUTER

- Il est recommandé d'utiliser l'index ou le majeur.
- Le pouce, l'annulaire ou l'auriculaire sont relativement difficiles à mettre dans la bonne position.

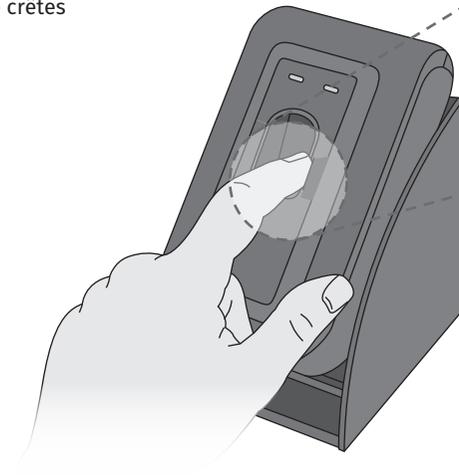


#### • COMMENT METTRE VOTRE DOIGT SUR LE CAPTEUR

- 1 • Placez votre doigt de manière à couvrir complètement la zone du capteur avec un contact maximum.
- 2 • Placez le noyau d'empreinte digitale au centre du capteur. Le noyau d'une empreinte digitale est un centre où la spirale de crêtes est dense.



- Normalement, le noyau de l'empreinte digitale est aligné avec la ligne joignant l'ongle au doigt, donc en règle générale, vous devez placer le doigt de manière à ce que la pointe de l'ongle soit alignée avec le centre du capteur.



#### Conseils pour différentes conditions d'empreintes digitales

Ces produits d'empreintes digitales sont conçus pour vérifier les empreintes digitales de manière plus sûre, quelles que soient les conditions de la peau des doigts. Cependant, si une empreinte digitale n'est pas lue par le capteur, veuillez vous référer aux conseils suivants:

- Si votre doigt est taché de sueur/d'eau ou couvert de poussière/saleté, essuyez-le et réessayez.
- Si le doigt est très sec, soufflez de l'air chaud de la bouche sur le bout du doigt.

#### Conseils pour insérer des empreintes digitales

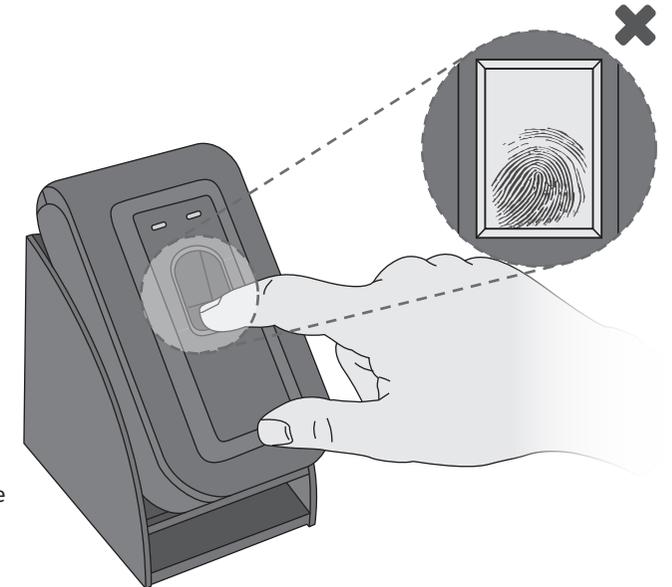
Dans la reconnaissance d'empreintes digitales, le processus d'enregistrement est très important.

Lors de l'enregistrement d'une empreinte digitale, veuillez essayer de placer votre doigt correctement avec le plus grand soin.

En cas de faible taux d'acceptation, les actions suivantes sont recommandées :

- Supprimez l'empreinte digitale enregistrée et enregistrez à nouveau votre doigt.
- Enregistrez à nouveau la même empreinte digitale.
- Si votre doigt a des cicatrices ou des coupures qui rendent l'enregistrement difficile, essayez un autre doigt.

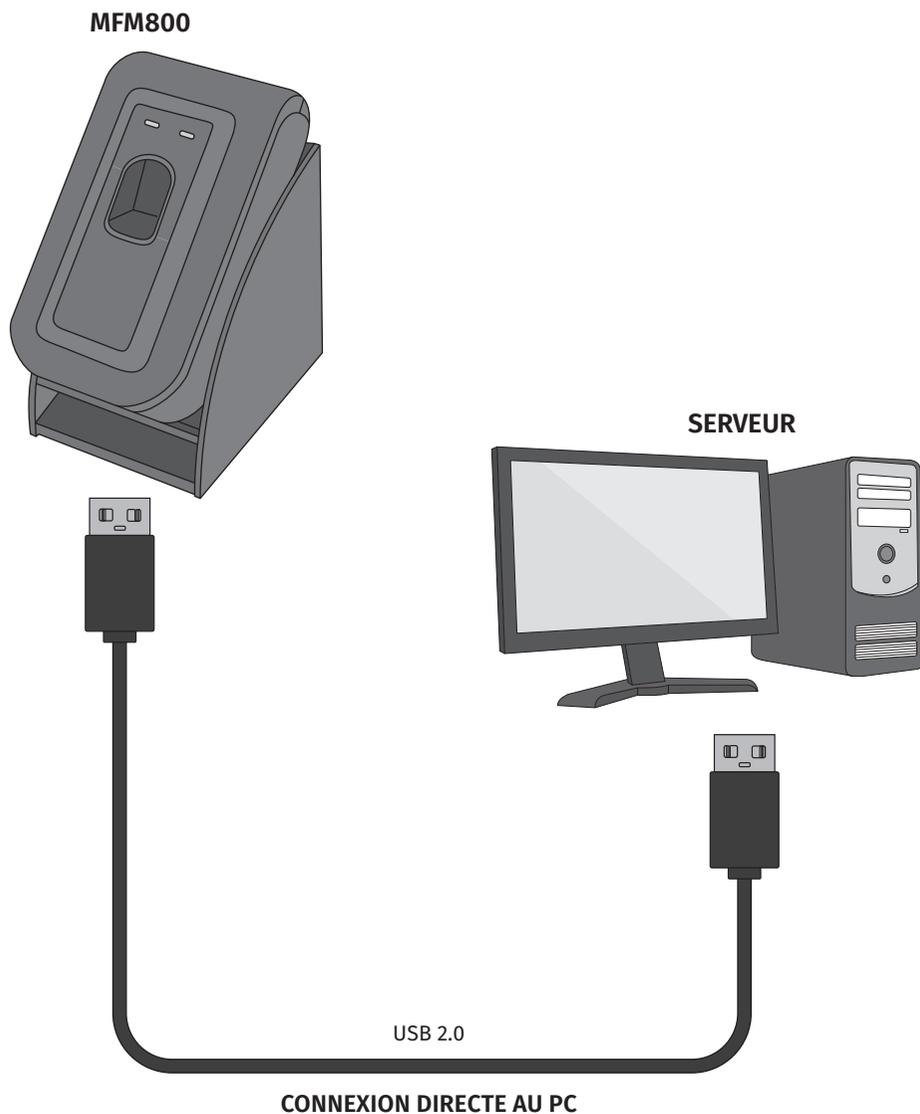
Il est recommandé d'enregistrer 2 doigts par utilisateur de mains différentes, pour être plus facile à utiliser en cas d'occupation ou de blessure de la main.



- 3 • Si un doigt est placé comme indiqué à droite, seule une petite zone du doigt est capturée. Par conséquent, il est recommandé de placer votre doigt comme indiqué à gauche.

## 03. SCHÉMA DE CONNEXION

### CONNEXION ETHERNET



## 04. LOGICIEL

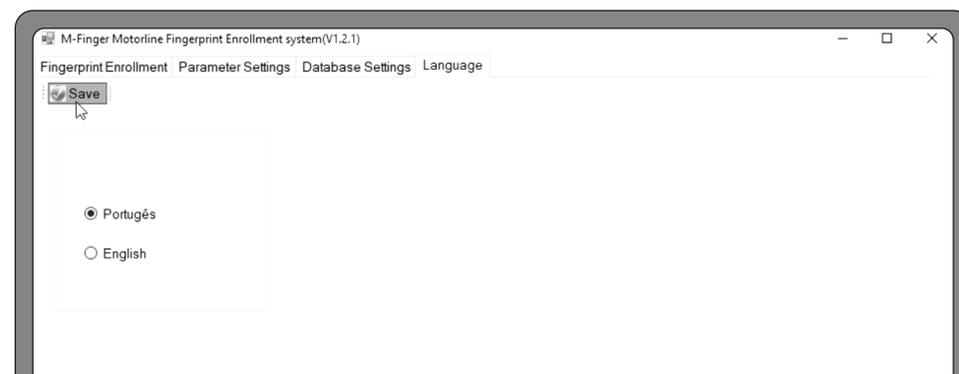
### FONCTIONNEMENT DU SYSTÈME SUPPORTÉ PAR LOGICIEL

CONFIGURATION ENCODEUR: Égal ou supérieur à *Windows 7*

### CONFIGURATION ENCODEUR



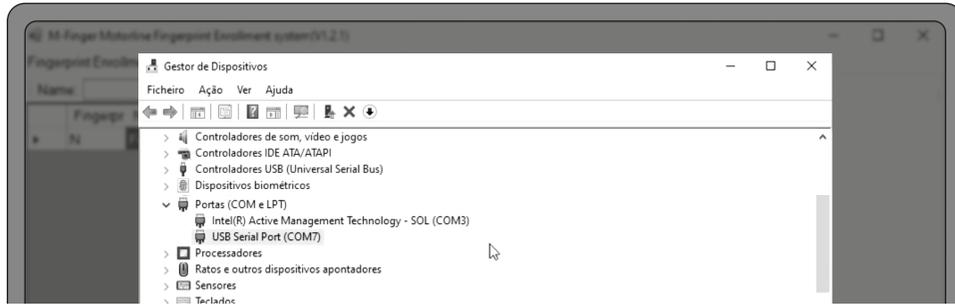
- 01 • Téléchargez le logiciel **M-Finger Motorline** sur [motorline.pt](http://motorline.pt). Exécutez l'application "setup.exe" et suivez le manuel du fournisseur jusqu'à la page 10 pour procéder à l'installation.
- 02 • Ouvrez l'icône de l'application sur le bureau pour démarrer **M-Finger Motorline**.



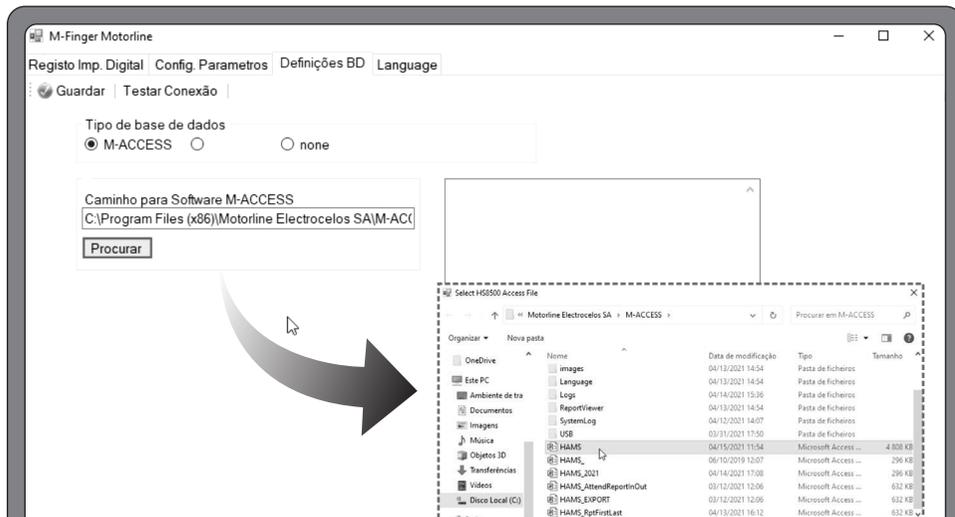
- 03 • Sélectionnez la langue souhaitée dans l'onglet *Language*.

## 04. LOGICIEL

### CONFIGURATION ENCODEUR



04 • Vérifiez dans le Gestionnaire de périphériques quel port de communication fait référence au MF800.  
Dans l'exemple ci-dessus, il s'agit du port COM7.



05 • Configurer la connexion à la Base de données en se référant au logiciel **M-ACCESS** :

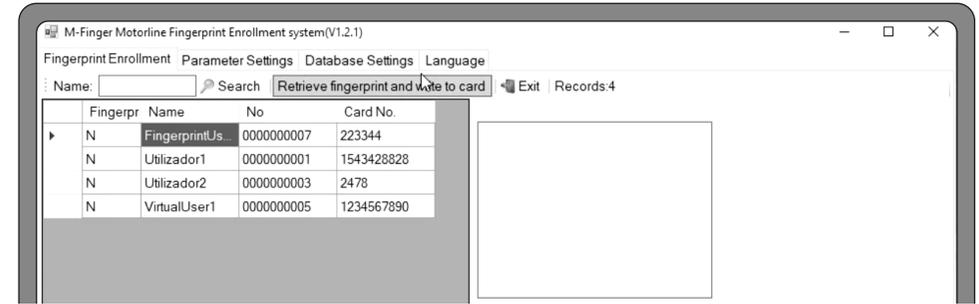


La base de données ne contiendra des données que si des utilisateurs ont déjà été créés dans le logiciel **M-ACCESS**.  
La base de données est située dans le dossier du logiciel normalement à **C://Program Files (x86)\Motorline Elctrocelos SA\M-ACCÈS/HAMS.mdb**

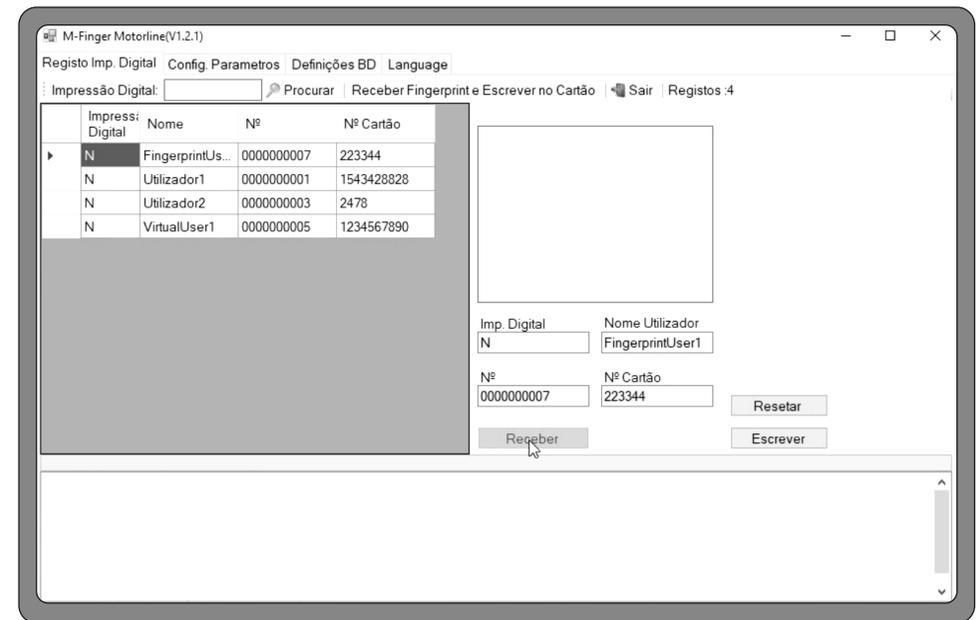
Après avoir ajouté le chemin de la base de données, **il est nécessaire de tester la connexion à celle-ci.**

## 04. LOGICIEL

### CONFIGURATION ENCODEUR



06 • Après toutes les étapes, le menu utilisateur doit afficher les données qui se trouvent dans la base de données du logiciel **M-ACCESS**.



07 • Il faut maintenant sélectionner l'utilisateur qui enregistrera les empreintes digitales. Et puis cliquez sur **[Receber]** pour lancer le processus d'inscription.

## 04. LOGICIEL

### CONFIGURAÇÃO DO ENCODER

N	FingerprintUs...	000000007	223344
N	Utilizador1	000000001	1543428828
N	Utilizador2	000000003	2478
N	VirtualUser1	000000005	1234567890

Imp. Digital  
N

Nº  
000000007

Receber

Por favor, coloque o dedo no leitor.1  
Por favor, coloque o dedo no leitor.(1-1)  
Por favor, coloque o dedo no leitor.(1-2)  
Leitura de Impressão Digital com Sucesso. (No.1)  
Por favor, coloque o dedo no leitor.2  
Por favor, coloque o dedo no leitor.(2-1)  
Por favor, coloque o dedo no leitor.(2-2)  
Leitura de Impressão Digital com Sucesso. (No.2)



08 • Soulevez et reposez votre doigt à chaque pas en avant jusqu'à ce que le message indique "Successfully Acquired Fingerprint (No.2)" (*Impression Digitale enregistrée*).



Pour confirmer la mise à jour de l'empreinte digitale, vérifiez la valeur dans le champ "Fingerprint" (Y=Empreinte digitale attribuée / N=Empreinte digitale non attribuée).

M-Access Motorline | MRAC 2.3.19

Definições **Configurações** Controlo de Acesso Parques Estacionamento Relógio de ponto Elevador Patrulha Relatórios Sistema Programas Externos Ajuda

Sair Utilizadores Configuração Mifare Utilizadores M-RAC Biométrico M-RAC Biométrico Abrir porta Remotamente Monitoramento Fechar

Novo Modificar Apagar Guardar Cancelar Advance Procurar Primeiro Regist Anterior Próximo Ultimo Regist Update Registo na Aplicação Móvel

Selecionar Registos:4

Nome	Nº Empregado	Departamento
1 Utilizador1	01	M-ACCESS ..
2 Utilizador2	02	M-ACCESS ..
3 VirtualUser1	03	M-ACCESS ..
4 FingerprintUs	04	M-ACCESS ..

Nome: FingerprintUser1  
Departamento: M-ACCESS ..  
Nº de empregado: 04  
Segundo Nome:  
Data de começo:  
Data de fim:  
Nº do cartão: 223344  
Password:  
Nome do turno:  
Só Passagem de Cartão

Definições da foto  
Apagar foto

Nº Cartão	Tipo	Biométrico	Tipo de ca.	Grupo do c.
223344	Cartão...	O		

Adicionar  
Apagar  
BlackList

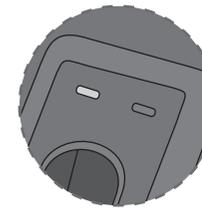


Si un "O" s'affiche sur l'utilisateur dans la liste "Biometric", l'enregistrement est effectué.

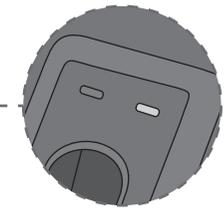
## 05. ESSAI DES COMPOSANTS

### TEST DE L'APPAREIL

- 01 • A la mise sous tension, le lecteur fera clignoter la LED rouge confirmant qu'il est prêt.
- 02 • Enregistrez l'empreinte digitale dans le contrôleur.
- 03 • Lors de la lecture de l'empreinte digitale, il affichera une LED verte en continu.
- 04 • Affiche une LED verte lors de la confirmation de la lecture des empreintes digitales.  
*Sinon, une LED rouge s'affichera.*



LED rouge



LED verte

